KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 646/2009

2009 m. liepos 23 d.

kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1177/2003 dėl Bendrijos statistikos apie pajamas ir gyvenimo sąlygas (ES – SPGS) nuostatos dėl šalutinių tikslinių kintamųjų, susijusių su dalijimusi ištekliais namų ūkyje, 2010 m. sąrašo

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. birželio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1177/2003 dėl Bendrijos statistikos apie pajamas ir gyvenimo sąlygas (ES-SPGS) [1], ypač į jo 15 straipsnio 2 dalies f punktą,

kadangi:

(1) Reglamentu (EB) Nr. 1177/2003 sukurta sistemingo Bendrijos statistikos apie pajamas ir gyvenimo sąlygas rengimo sistema, aprėpianti palyginamus ir aktualius skerspjūvio bei išilginio pjūvio duomenis apie pajamas ir skurdo bei socialinės atskirties lygį ir sudėtį nacionaliniu ir Europos Sąjungos lygmenimis.

(2) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1177/2003 15 straipsnio 2 dalies f punktu, įgyvendinimo priemonės yra būtinos šalutinių tikslinių sričių ir kintamųjų, kurie kiekvienais metais įtraukiami į ES-SPGS skerspjūvio komponentą, sąrašui sudaryti. Turėtų būti sudarytas į dalijimosi ištekliais namų ūkyje modulį įtrauktas 2010 m. šalutinių tikslinių kintamųjų ir atitinkamų kintamųjų kodų bei apibrėžčių sąrašas.

(3) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Tarybos sprendimu 89/382/EEB, Euratomas [2], įsteigto Statistikos programų komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šalutinių tikslinių kintamųjų, kintamųjų kodų ir 2010 m. dalijimosi ištekliais namų ūkyje modulio apibrėžčių, kurios turi būti įtrauktos į Bendrijos statistikos apie pajamas ir gyvenimo sąlygas (ES – SPGS) skerspjūvio komponentą, sąrašas pateikiamas priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 23 d.

Komisijos vardu
Joaquín ALMUNIA
Komisijos narys

[1] OL L 165, 2003 7 3, p. 1.

[2] OL L 181, 1989 6 28, p. 47.

PRIEDAS

Šiame reglamente naudojami tokie vienetai, duomenų rinkimo būdai, tiriamieji laikotarpiai ir duomenų perdavimo tvarka.

1. **Vienetai**

Septynis kintamuosius, susijusius su namų ūkio finansų tvarkymu ir valdymu, prašoma pateikti namų ūkio lygmeniu.

Visus kitus į šį modulį įtrauktus kintamuosius turi būti prašoma pateikti asmens lygmeniu; dabartinė namų ūkio padėtis turi būti laikoma tiriamuoju laikotarpiu. Jie yra susiję su dviejų skirtingų tipų vienetais.

Kintamieji, susiję su indėliu į bendrąjį namų ūkio biudžetą, galimybe naudotis banko sąskaita, galimybe priimti sprendimus dėl išlaidų, skiriamo laiko ir išlaidų dydžio, pateikiami apie kiekvieną esamą namų ūkio narį arba, kai taikoma, apie visus atrinktus šešiolikmečius ir vyresnius respondentus, gyvenančius namų ūkyje, kuriame yra ne mažiau kaip du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys.

Kintamieji, susiję su partnerių konkrečių ir bendrų sprendimų priėmimu ir jų gyvenimo kartu trukme, pateikiami apie kiekvieną esamą namų ūkio narį, arba, kai taikoma, apie visus atrinktus šešiolikmečius arba vyresnius respondentus, gyvenančius su sutuoktiniu ar partneriu.

2. **Duomenų rinkimo būdai**

Duomenų apie kintamuosius, kuriuos prašoma pateikti namų ūkio lygmeniu (toliau pateikto sąrašo 1 skirsnis), rinkimo būdas – asmeninė namų ūkio respondento apklausa.

Duomenų apie kintamuosius, susijusius su atskirais asmenimis (toliau pateikto sąrašo 2 ir 3 skirsniai), rinkimo būdas – asmeninė visų esamų šešiolikmečių ir vyresnių namų ūkio narių arba, kai taikoma, kiekvieno atrinkto respondento apklausa.

Dėl renkamos informacijos ypatumų leidžiamos tik asmeninės apklausos (išimties tvarka vietoj laikinai nesančių ar neveiksnių asmenų apklausiami jiems atstovaujantys asmenys).

3. **Tiriamasis laikotarpis**

Visi tiksliniai kintamieji yra susiję tiriamuoju laikotarpiu – dabartine namų ūkio padėtimi.

4. **Duomenų perdavimas Eurostatui**

Šalutiniai tiksliniai kintamieji, susiję su „dalijimusi ištekliais namų ūkyje“, Eurostatui siunčiami namų ūkio duomenų rinkmenoje (H) arba asmens duomenų rinkmenoje (P) išsiuntus pirminius tikslinius kintamuosius.

TIKSLINIŲ KINTAMŲJŲ SRITYS IR SĄRAŠAS

2010 m. modulis		Dalijimasis ištekliais namų ūkyje
Kintamojo pavadinimas	Kodas	Tikslinis kintamasis
1. ***Privalomieji namų ūkio lygmens klausimai***		
HA010		**Namų ūkio finansų tvarkymas**
	1	Visas savo pajamas laikome bendrais ištekliais
	2	Dalį pajamų laikome bendrais, kitas pajamas – asmeniniais ištekliais
	3	Visas pajamas laikome asmeniniais jas gavusio asmens ištekliais
	4	Negauname jokių namų ūkio pajamų

2010 m. modulis		Dalijimasis ištekliais namų ūkyje
Kintamojo pavadinimas	Kodas	Tikslinis kintamasis
HA010_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
HA020		**Bendrų namų ūkio finansų valdymas**
	1	Vienas arba keli namų ūkio nariai
	2	Bendrus namų ūkio finansus valdo bent vienas namų ūkyje gyvenantis asmuo ir bent vienas jame negyvenantis asmuo
	3	Bendrų namų ūkio finansų nevaldo nė vienas namų ūkyje gyvenantis asmuo; juos valdo namų ūkyje negyvenantis asmuo
	4	Bendrų namų ūkio finansų nėra
HA020_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
HA030		**1 asmens, valdančio namų ūkio finansus, Tapatybės numeris**
	Tapatybės numeris	1 asmens tapatybės numeris
HA030_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-2	HA020≠1,2
HA040		**2 asmens, valdančio namų ūkio finansus, Tapatybės numeris**
	Tapatybės numeris	2 asmens tapatybės numeris
HA040_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-2	HA020≠1,2 arba mažiau nei 2 asmenys, valdantys namų ūkio finansus
HA050		**3 asmens, valdančio namų ūkio finansus, Tapatybės numeris**
	Tapatybės numeris	3 asmens tapatybės numeris
HA050_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-2	HA020≠1,2 arba mažiau nei 3 asmenys, valdantys namų ūkio finansus
HA060		**4 asmens, valdančio namų ūkio finansus, Tapatybės numeris**
	Tapatybės numeris	4 asmens tapatybės numeris

2010 m. modulis		Dalijimasis ištekliais namų ūkyje
Kintamojo pavadinimas	Kodas	Tikslinis kintamasis
HA060_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-2	HA020≠1,2 arba mažiau nei 4 asmenys, valdantys namų ūkio finansus
HA070		**5 asmens, valdančio namų ūkio finansus, Tapatybės numeris**
	Tapatybės numeris	5 asmens tapatybės numeris
HA070_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-2	HA020≠1,2 arba mažiau nei 5 asmenys, valdantys namų ūkio finansus
2. ***Privalomieji klausimai atskiriems asmenims***		
PA010		**Asmeninių pajamų, kurios atskiriamos nuo bendro namų ūkio biudžeto, dalis**
	1	Visos mano asmeninės pajamos
	2	Daugiau nei pusė mano asmeninių pajamų
	3	Maždaug pusė mano asmeninių pajamų
	4	Mažiau nei pusė mano asmeninių pajamų
	5	Nėra
	6	Respondentas asmeninių pajamų negauna
PA010_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
PA020		**Ar turite galimybių naudotis banko sąskaita**
	1	Taip
	2	Ne
PA020_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
PA030		**Kas priima sprendimus dėl kasdienių pirkinių?**
	1	Dažniau aš
	2	Po lygiai
	3	Dažniau mano partneris
PA030_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-2	Respondentas nėra poros, gyvenančios namų ūkyje, dalis (RB240_F=-2)

2010 m. modulis		Dalijimasis ištekliais namų ūkyje
Kintamojo pavadinimas	Kodas	Tikslinis kintamasis
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
PA040		**Kas priima sprendimus dėl svarbių išlaidų vaikui (-ams)?**
	1	Dažniau aš
	2	Po lygiai
	3	Dažniau mano partneris
PA040_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-2	Respondentas nėra poros, gyvenančios namų ūkyje, dalis (RB240_F=-2) arba pora nėra atsakinga už vaikus (seneliai, vienišas tėvas ar motina, gyvenantys su partneriu)
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba namų ūkyje nėra vaikų, jaunesnių nei šešiolika, arba jame gyvena mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
PA050		**Kas priima sprendimus dėl brangių pirkinių, ilgalaikio vartojimo prekių ir baldų?**
	1	Dažniau aš
	2	Po lygiai
	3	Dažniau mano partneris
	4	Tokių nebuvo
PA050_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-2	Respondentas nėra poros, gyvenančios namų ūkyje, dalis (RB240_F=-2)
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
PA060		**Kas priima sprendimus dėl kreditų?**
	1	Dažniau aš
	2	Po lygiai
	3	Dažniau mano partneris
	4	Tokių nebuvo
PA060_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-2	Respondentas nėra poros, gyvenančios namų ūkyje, dalis (RB240_F=-2)
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys

2010 m. modulis		Dalijimasis ištekliais namų ūkyje
Kintamojo pavadinimas	Kodas	Tikslinis kintamasis
PA070		**Kas priima sprendimus dėl santaupų panaudojimo?**
	1	Dažniau aš
	2	Po lygiai
	3	Dažniau mano partneris
	4	(Bendrų) santaupų neturime
	5	Tokių nebuvo
PA070_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-2	Respondentas nėra poros, gyvenančios namų ūkyje, dalis (RB240_F=-2)
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
PA080		**Kas priima bendro pobūdžio sprendimus?**
	1	Dažniau aš
	2	Po lygiai
	3	Dažniau mano partneris
PA080_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-2	Respondentas nėra poros, gyvenančios namų ūkyje, dalis (RB240_F=-2)
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
PA090		**Ar turite galimybių priimti sprendimus dėl savo asmeninių reikmių, laisvalaikio ir pomėgių?**
	1	Taip, visada arba beveik visada
	2	Taip, kartais
	3	Niekada arba beveik niekada
PA090_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
PA100		**Ar turite galimybių priimti sprendimus dėl vaikų reikmėms skirtų pirkinių (taip pat dėl vaikams skirtų kišenpinigių)?**
	1	Taip, visada arba beveik visada
	2	Taip, kartais
	3	Niekada arba beveik niekada

2010 m. modulis		Dalijimasis ištekliais namų ūkyje
Kintamojo pavadinimas	Kodas	Tikslinis kintamasis
PA100_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba namų ūkyje nėra vaikų, jaunesnių nei šešiolika, arba jame gyvena mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
PA110		**Partnerių gyvenimo kartu trukmė**
	0–99	Metų skaičius
PA110_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-2	Netaikoma (partnerio nėra arba partneris namų ūkyje negyvena)
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
3. ***Neprivalomieji klausimai atskiriems asmenims***		
PA120		**Kelionės į darbą ir iš jo trukmė**
	0–99	Valandų per savaitę skaičius
PA120_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-2	Netaikoma (PL030 ≠1,2)
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
	-5	Neklausta
PA130		**Laisvalaikiui skirtas laikas**
	0–99	Valandų per savaitę skaičius
PA130_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
	-5	Neklausta
PA140		**Namų ruošos darbams ir vaikų bei kitų priklausomų asmenų priežiūrai skirtas laikas**
	0–99	Valandų per savaitę skaičius
PA140_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-3	Neatrinktas respondentas

2010 m. modulis		Dalijimasis ištekliais namų ūkyje
Kintamojo pavadinimas	Kodas	Tikslinis kintamasis
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
	-5	Neklausta
PA150		**Savo reikmėms per mėnesį išleistų pinigų suma**
	0+	Nacionaline valiuta per mėnesį
PA150_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
	-5	Neklausta
PA160		**Apklausto asmens per mėnesį vaikams išleistų pinigų suma**
	0+	Nacionaline valiuta per mėnesį
PA160_F	1	Kintamasis pateiktas
	-1	Atsakymo nėra
	-3	Neatrinktas respondentas
	-4	Namų ūkyje gyvena vienas asmuo arba namų ūkyje nėra vaikų, jaunesnių nei šešiolika, arba jame gyvena mažiau nei du šešiolikmečiai arba vyresni asmenys
	-5	Neklausta